

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP**

**MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE**

F. 2005 — 2982

[2005/202961]

**23 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 10 octobre 2002 relatif à la procédure de contrôle de la pratique du dopage, et fixant l'entrée en vigueur de certaines dispositions du décret du 8 mars 2001 relatif à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention en Communauté française**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 8 mars 2001 relatif à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention en Communauté française et, notamment, son article 11;

Vu l'avis du Conseil supérieur de l'Education physique, des Sports et de la Vie en plein air, donné le 30 mai 2005;

Vu l'avis de la Commission francophone de promotion de la santé dans la pratique du sport, donné le 27 mai 2005;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 11 août 2005, sur la base de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique et des Sports,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 3, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 10 octobre 2002 relatif à la procédure de contrôle de la pratique du dopage et fixant l'entrée en vigueur de certaines dispositions du décret du 8 mars 2001 relatif à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention en Communauté française est remplacé par la disposition suivante :

« 4<sup>o</sup> avoir assisté à une formation initiale organisée par l'Administration générale de l'aide à la jeunesse, de la santé et du sport, comportant un volet théorique consistant en une information sur la législation antidopage en vigueur en Communauté française, et en un volet pratique consistant à assister à un minimum de deux contrôles antidopage réalisés par un docteur en médecine qui est assermenté en qualité d'officier de police judiciaire de la Communauté française. »

**Art. 2.** L'article 4, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« 1<sup>o</sup> être agréé par l'Agence mondiale Antidopage ».

**Art. 3.** A l'article 14 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> Dans le § 1<sup>er</sup> les mots « dans les 10 jours ouvrables » sont remplacés par les mots « dans les cinq jours ».

2<sup>o</sup> Le § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Si le résultat de l'analyse est positif, l'administration en informe la fédération du sportif contrôlé par recommandé et en informe le sportif contrôlé par recommandé ou par télécopie dans les cinq jours qui suivent la réception du rapport d'analyse et l'informe également du contenu de l'article 14, § 2, alinéa 2, du présent arrêté. »

3<sup>o</sup> Le § 2, alinéa 2, est remplacé par la disposition suivante :

« Le sportif contrôlé peut, dans les dix jours de la réception du recommandé ou de la télécopie visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, adresser une demande à l'administration par lettre recommandée à la poste ou par télécopie, en vue de faire analyser le second échantillon dans le laboratoire ayant effectué le premier rapport d'analyse, et d'être auditionné par l'officier de police judiciaire et le médecin agréé. »

4<sup>o</sup> Le § 2, alinéa 3, est remplacé par la disposition suivante :

« Les frais de la contre-expertise seront à charge du sportif contrôlé si le résultat de l'analyse est confirmé ».

5<sup>o</sup> Le § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Dans l'hypothèse où le sportif contrôlé a demandé, dans le délai prévu au § 2, alinéa 2, qu'une contre-expertise soit effectuée, l'administration charge, dans les deux jours de la réception de cette demande, le laboratoire ayant effectué le premier rapport d'analyse de procéder à cette contre-expertise. »

6<sup>o</sup> Le § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, est remplacé par la disposition suivante :

« § 4. Le laboratoire chargé de la contre-expertise procède, sans délai, à l'analyse du second échantillon. »

7<sup>o</sup> Dans le § 5 les mots « dans les quinze jours » sont remplacés par les mots « dans les cinq jours ».

**Art. 4.** Le Ministre de la Fonction publique et des Sports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 septembre 2005.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de la Fonction publique et des Sports,  
Cl. EERDEKENS

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2005 — 2982

[2005/202961]

**23 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 10 oktober 2002 betreffende de controleprocedure voor de dopingpraktijk en tot vaststelling van de inwerkingtreding van sommige bepalingen van het decreet van 8 maart 2001 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie van doping in de Franse Gemeenschap**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 8 maart 2001 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie van doping in de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor Lichamelijke Opvoeding, Sport en Openluchtlevens van de Franse Gemeenschap, gegeven op 30 mei 2005;

Gelet op het advies van de Franstalige Commissie voor de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, gegeven op 27 mei 2005;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 11 augustus 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid de ambtenarenzaken en sport behoren,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 3, § 1, 4<sup>o</sup>, van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 10 oktober 2002 betreffende de controleprocedure voor de dopingpraktijk en tot vaststelling van de inwerkingtreding van sommige bepalingen van het decreet van 8 maart 2001 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie van doping in de Franse Gemeenschap, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« 4<sup>o</sup> de oorspronkelijke opleiding hebben genoten ingericht door het Algemeen bestuur hulpverlening aan de jeugd, gezondheid en sport, met een theoretisch deel over de geldende wetgeving inzake dopingverbod in de Franse Gemeenschap, en een praktisch deel erin bestaande twee controleprocedures voor dopingpraktijk door een doctor in de geneeskunde die beëdigd is als officier van de gerechtelijke politie van de Franse Gemeenschap bij te wonen. »

**Art. 2.** Artikel 4, § 1, 1<sup>o</sup>, van hetzelfde besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

« 1<sup>o</sup> erkend worden door het Wereld Anti-Doping Agentschap ».

**Art. 3.** In artikel 14 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> in § 1 worden de woorden "binnen de tien werkdagen" vervangen door de woorden "binnen de vijf dagen".

2<sup>o</sup> § 2, eerste lid, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« § 2. Indien het resultaat van de analyse positief is, brengt het bestuur de sportfederatie van de gecontroleerde sportbeoefenaar er bij aangetekend schrijven op de hoogte van en de gecontroleerde sportbeoefenaar zelf ofwel bij aangetekend schrijven ofwel bij telefax binnen de vijf dagen die volgen op de ontvangst van het analyseverslag en licht hem verder ook in over de inhoud van artikel 14, § 2, tweede lid, van dit besluit. »

3<sup>o</sup> § 2, tweede lid, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De gecontroleerde sportbeoefenaar kan, binnen de tien dagen na de ontvangst van het aangetekend schrijven of van de telefax bedoeld bij het eerste lid, een aanvraag aan het bestuur bij ter post aangetekend schrijven of telefax toesturen, met als doel het tweede monster te laten onderzoeken in het laboratorium dat het eerste analyseverslag heeft opgesteld, en mag vragen door de officier van de gerechtelijke politie en de erkende arts te worden gehoord. »

4<sup>o</sup> § 2, derde lid, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De kosten van de contra-expertise zijn ten laste van de gecontroleerde sportbeoefenaar indien het resultaat bevestigd is. »

5<sup>o</sup> § 3, eerste lid, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« § 3. Indien de sportbeoefenaar een contra-expertise in de termijn bepaald bij § 2, tweede lid, heeft aangevraagd, geeft het bestuur, binnen de twee dagen na de ontvangst van de aanvraag, opdracht aan het laboratorium dat het eerste analyseverslag heeft opgesteld deze contra-expertise uit te voeren. »

6<sup>o</sup> § 4, eerste lid, wordt door de volgende bepaling vervangen :

§ 4. Het laboratorium belast met de contra-expertise, voert, onverwijld, de analyse uit van het tweede monster. »

7<sup>o</sup> In § 5 worden de woorden "binnen de vijftien dagen" vervangen door de woorden "binnen de vijf dagen".

**Art. 4.** De Minister van Ambtenarenzaken en Sport is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 september 2005.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Ambtenarenzaken en Sport,  
Cl. EERDEKENS